

[insert School Name]

ការស្ទង់មតិពីការធ្វើដំណើរសំខាន់ៗ សម្រាប់សាលា

សូមគោរពមតាបិតា ឬអាណាព្យាបាល, សាលារៀនរបស់លោក-អ្នកចង់ដឹងនូវវិធីដែលសិស្សានុសិស្សទៅ និងក្រុមរបស់សាលារៀន។

ព័ត៌មាននេះនឹងត្រូវគេប្រើដើម្បីរៀបចំផែនការនៃការដឹកជញ្ជូនដោយសុវត្ថិភាព និងភាពរឹងមាំសម្រាប់សិស្សទាំងអស់។ ការស្ទង់មតិនេះនឹងចំណាយពេលតិចជាង 3 នាទីដើម្បីបញ្ចប់។

មេត្តាបំពេញការស្ទង់មតិមួយសម្រាប់សិស្ស ម្នាក់ឱ្យបាន [insert date]

លោក-អ្នកក៏អាចបំពេញការស្ទង់មតិនេះអនឡាញ ផងដែរនៅ

www.masaferoutessurvey.org/ [insert URL or delete]

មេត្តាបំពេញការស្ទង់មតិតាមអនឡាញក៏បាន ឬតាមប្រគេននេះក៏បាន (មិនមែនទាំងពីរទេ)

- តើកូនរបស់លោក-អ្នកនៅថ្នាក់ទីប៉ុន្មាន?
- តើលោក-អ្នកអាស្រ័យនៅផ្លូវណា?

ឈ្មោះផ្លូវរបស់អ្នក:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ឈ្មោះផ្លូវខ្លះដែលនៅជិតបំផុត (ឈ្មោះផ្លូវប្រសព្វគ្នាដែលជិតបំផុត):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ក្រុង:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3. តើកូនរបស់លោក-អ្នកទៅសាលាដោយវិធីណា ភាគច្រើន? (ជ្រើសមួយ)

- រថយន្តប្រចាំគ្រួសារ (សម្រាប់តែក្មេងនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក)*
- ជិះជុំគ្នា (ជាមួយក្មេងៗ ពីគ្រួសារដទៃ)*
- កង់ (ស្ដេកបក, ស្លូតទ័រ, ស្បែកជើងមានកង់, ។ល។)
- ការដឹកជញ្ជូនសាធារណៈ: (រថយន្តក្រុង, រថភ្លើងក្រោមដី, ។ល។)
- រថយន្តបីសរបស់សាលា (ធម្មតា & ការដឹកជញ្ជូនតាម SPED)
- ដើរ
- ផ្សេងទៀត (រថយន្តបីសឯកជន/រថយន្តវ៉ែន, តាក់ស៊ី, ។ល។)

4. តើកូនរបស់លោក-អ្នកចេញពីសាលាមកផ្ទះដោយវិធីណា ភាគច្រើន? (ជ្រើសមួយ)

- រថយន្តប្រចាំគ្រួសារ (សម្រាប់តែក្មេងនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក)*
- ជិះជុំគ្នា (ជាមួយក្មេងៗ ពីគ្រួសារដទៃ)*
- កង់ (ស្ដេកបក, ស្លូតទ័រ, ស្បែកជើងមានកង់, ។ល។)
- ការដឹកជញ្ជូនសាធារណៈ: (រថយន្តក្រុង, រថភ្លើងក្រោមដី, ។ល។)
- រថយន្តបីសរបស់សាលា (ធម្មតា & ការដឹកជញ្ជូនតាម SPED)
- ដើរ
- ផ្សេងទៀត (រថយន្តបីសឯកជន/រថយន្តវ៉ែន, តាក់ស៊ី, ការដឹកជញ្ជូនក្រោយម៉ោងសាលា)

5. តើលោក-អ្នកមានរថយន្តប៉ុន្មាននៅក្នុងផ្ទះរបស់លោក-អ្នក?

6. តើមានមនុស្សប៉ុន្មាននាក់នៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នកមានបណ្តាំបើកបរ?

សូមអរគុណ! សម្រាប់សំណួរផ្សេងៗ មេត្តាទាក់ទង [insert School Official and contact information]

PORTUGUÊS: Se necessário, peça para este papel lhe ser traduzido, ou visite o site abaixo para completar uma versão online em português.

ESPAÑOL: Si fuera necesario, por favor, que le traduzcan este formulario, o visite la página web que aparece debajo para completar una versión en internet en español.

FRANÇAIS: Si c'est nécessaire, veuillez faire traduire ce formulaire d'enquête, ou rendez-vous sur le site ci-dessous pour répondre à l'enquête en ligne en français.

TIẾNG VIỆT: Nếu cần thiết, vui lòng dùng bản dịch khảo sát này hoặc vào trang web để hoàn thành khảo sát trực tuyến bằng tiếng Việt.

中文: 如有必要，请翻译本调查问卷或访问下列网站，填写一份在线语种名称版本。

KREYÒL AYISYEN: Si ou bezwen sa, ou mèt fè tradui fòmilè sondaj sa a, oswa ale sou pòtay entènèt la pou reponn kesyonnen a anliy nan lang kreyòl.

ភាសាខ្មែរ: បើវាចាំបាច់ មេត្តាអ្នកគេបកប្រែប្រែក្រដាសនេះ ឬចូលទៅអនឡាញដើម្បីបំពេញការស្ទង់មតិនេះជាភាសាខ្មែរ។

اللغة العربية: إذا تطلب الأمر، يرجى ترجمة هذا المسح، أو يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لتعبئة المسح على الانترنت باللغة العربية.